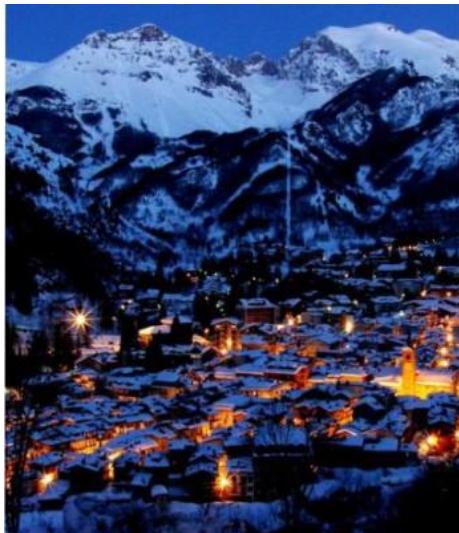




COMUNE DI LIMONE PIEMONTE

IMPOSTA DI SOGGIORNO TOURIST TAX TAX DE SEJOUR AUFENTHALTSGEBUEHR



Strutture ricettive	Imposta per persona e per ogni pernottamento fino ad un massimo di dieci giorni consecutivi
all'aria aperta – campeggi	€ 0,30
alberghi, residenze turistico-alberghiere, residenze turistiche, campeggi, villaggi turistici, case per ferie, ostelli, affittacamere e locande, case ed appartamenti per vacanze e residence, attività saltuarie di alloggio e prima colazione (bed and breakfast), agriturismo, strutture di turismo rurale, aree attrezzate per la sosta temporanea, appartamenti ammobiliati per uso turistico, locazioni turistiche, immobili destinati alla locazione breve	€ 1,00 ★ ★★ ★★★ fino a tre stelle
	€ 1,50 ★★★★ ★★★★★ oltre tre stelle

<p>Dal 1 dicembre 2018 il Comune di Limone Piemonte ha istituito l'imposta di soggiorno con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 50 del 28/12/2017, n. 7 del 03/03/2018 e n. 43 del 31/12/2018. L'imposta si applica sui pernottamenti di ospiti non residenti nel Comune di Limone Piemonte per un massimo di 10 pernottamenti consecutivi. La misura dell'imposta per questa struttura ricettiva è di Euro _____ a persona per notte. Sono previste le seguenti esenzioni: a) i minori fino al compimento del dodicesimo anno di età; b) gli studenti per ragioni di studio/sport o per periodi di formazione attestati dai rispettivi istituti scolastici, universitari od enti di formazione; c) gli autisti e gli accompagnatori turistici che prestano attività di assistenza a gruppi organizzati; d) coloro che prestano attività lavorativa a Limone Piemonte; e) appartenenti alle Forze dell'Ordine statale e locale per esigenze di servizio; f) portatori di handicap; I proventi dell'imposta di soggiorno saranno utilizzati per migliorare le strutture turistiche e di accoglienza e rendere più gradevoli i vostri futuri soggiorni.</p>	<p>From December 1st 2018 the Municipality of Limone Piemonte by resolution of the Municipal Council No. 50/2017, 7/2018 and 43/2018, has established the "tourist tax". The tax applies to non-residents overnight stays in the town of Limone Piemonte for a maximum of 10 consecutive nights. The tax rate for this tourist structure amounts to _____ euro per person per night. There are the following exemptions: a) children up to twelve years old; b) students for study/sport reasons or for periods of training attested by their respective school, university or training institution; c) drivers and tour leaders providing assistance to organised groups; d) workers in Limone Piemonte; e) workers belonging to local and national Security Forces; f) disabled;</p>	<p>La Mairie de Limone Piemonte a introduit la taxe de séjour à partir du 1^{er} decembre 2018 en conformité avec le résolutions du Conseil Municipal n. 50/2017, 7/2018 et 43/2018. La taxe ne s'applique que sur l'hébergement nocturne des clients non-résidents dans la ville de Limone Piemonte pour un maximum de 10 nuits consécutives. Le montant de la taxe pour cet structure d'accueil est de _____ euro par nuit par personne. Les cas d'exemption sont les suivants: a) les enfants jusqu'à l'âge de douze ans; b) les étudiants pour des raisons d'études ou de sport ou pour des périodes de formation attestées par leur école, université ou établissement de formation respectif ; c) les chauffeurs et les accompagnateurs qui assistent les groupes organisés ; d) les personnes qui travaillent à Limone Piemonte; e) les personnes faisant partie des Forces de sécurité nationales et locales; f) les personnes qui souffrent d'un Handicap;</p>	<p>Ab dem 1. Dezember 2018 hat die Gemeinde von Limone Piemonte die Aufenthaltsgebuehr durch Beschluss des Gemeinderates Nr. 50/2017, 7/2018 und 43/2018 eingeführt. Die Gebuehr ist nur fuer die nicht in Limone Piemonte Gemeinde Anwohner gueltig und für ein Maximum von 10 aufeinander folgenden Nächten. Die Gebuehr für diese Unterkunft beträgt zu Euro _____ pro Nacht, pro Person. Es gelten folgende Ausnahmen: a) Kinder kleiner als 12; b) Schüler aus Studien-/Sportgründen oder für Ausbildungszeiten, die von ihrer jeweiligen Schule, Universität oder Ausbildungseinrichtung bescheinigt werden; c) Fahrer und Reiseleiter, die organisierte Gruppen unterstützen; d) die Leute, die in Limone arbeiten; e) Jeder, der an lokalen und staatlichen Polizeikraefte gehoeren; f) Behinderten;</p>
<p>The profit coming from the tourist tax will be used to improve facilities and hotels and to make your stay in Limone Piemonte even more pleasant.</p>	<p>The revenues of the tourist tax will be used to improve facilities and hotels and to make your stay in Limone Piemonte even more pleasant.</p>	<p>Les revenus de la taxe de séjour seront utilisés pour l'amélioration des structures touristiques et d'accueil et pour rendre plus agréables vos prochains séjours.</p>	<p>Das Gewinn der Aufenthaltsgebuehr wird fuer die Verbesserung der Hotels benutzt und um ihre naechste Aufenthalt zu verschonen.</p>

Il Sindaco